2019년 6월 23일 오후 12시 30분 성령강림 후 두 번째 주일 (Second Sunday after Pentecost). 교육부 졸업예배

인도: 박원일

Go in Peace

파송 찬송* Hymn

"이 땅에 평화를 주소서" Let there be peace on earth

파 송

다같이

축도* Benediction

Brandon Johnson

열린 마음으로 함께 드리는 예배 Assemble in God's Name

*는 일어남. 몸이 불편하신 분은 앉아 계셔도 좋습니다.

*Please rise as you are able.

"주께 와 엎드려" 입례송 Prelude

다같이

I will come and bow down

비움의 기도 Prayer in Silence

다같이

마음을 여는 찬송* Hymn "항상 진실케" 다같이

Change my hear, oh God

새길의 기도* Saegil's Prayer

우리는 이 땅에 하느님의 나라를 세우는 데에 동참하도록 부름 받았습니다. 우리에게 주어진 달란트로 함께 교회를 섬기며, 예수님의 삶을 닮아가는 우리가 되기를 소망합니다. 이 자리에 함께 예배하는 이들을 가족처럼 여기고 기쁨과 슬픔을 함께 나누는 공동체를 이루기 위해 노력하겠습니다. 우리의 이웃을 돌아보고 그들의 아픔에 함께 하고 섬기겠습니다. 또한 반목과 분열로 가득 찬 사회에 평화와 화해를 이루는 일에 앞장서겠습니다. 우리 안에 계신 하느님의 영이 우리를 인도하시고 주님을 따라 살도록 하소서. 아멘

교회 소식 Announcements

인도자

축하의 인사/선물 증정 Gift presentation

교육부

Katherine 박, Soma 추, Luke 전, Alicia 정, Chloe 김, Luma 이

함께 드리는 기도 Prayer

다같이

말씀 나눔

Proclaiming the Word

오늘의 말씀 Scripture Reading 누가 Luke 15장 11-32절

인도자

말씀 나눔 Message

"Finding Home"

Rev. Brandon Johnson

헌금과 성찬

Offering and Communion

헌금 찬송 Hymn

"사랑의 나눔 있는 곳에"

다같이

헌금 기도 Offering Prayer

헌금함은 예배실 중앙 출입구 쪽에 준비되어 있습니다. 추윤미

성찬 묵상 Meditation

Alicia 정

성찬 식탁으로의 초대 Invitation to the Table

원대연

떡과 잔을 나눔 Sharing of the Bread and Cup

주기도문 Lord's Prayer

추윤미, Alicia 정 다같이

[오늘의 말씀] ¹¹ 예수께서 말씀하셨다. "어떤 사람에게 아들이 둘 있는데 ¹² 작은 아들이 아버지에게 말하기를 '아버지, 재산 가운데서 내게 돌아올 몫을 내게 주십시오' 하였다. 그래서 아버지는 살림을 두 아들에게 나누어 주었다. 13 며칠 뒤에 작은 아들은 제 것을 다 챙겨서 먼 지방으로 가서, 거기서 방탕하게 살면서, 그 재산을 낭비하였다. 4 그가 모든 것을 탕진했을 때에, 그 지방에 크게 흉년이 들어서, 그는 아주 궁핍하게 되었다. 15 그래서 그는 그 지방의 주민 가운데 한 사람을 찾아가서, 몸을 의탁하였다. 그 사람은 그를 들로 보내서 돼지를 치게 하였다. 16 그는 돼지가 먹는 쥐엄 열매라도 좀 먹고 배를 채우고 싶은 심정이었으나, 그에게 먹을 것을 주는 사람이 없었다. ¹⁷ 그제서야 그는 제정신이 들어서, 이렇게 말하였다. '내 아버지의 그 많은 품꾼들에게는 먹을 것이 남아도는데, 나는 여기서 굶어 죽는구나. ¹⁸ 내가 일어나 아버지에게 돌아가서, 이렇게 말씀드려야 하겠다. 아버지, 내가 하늘과 아버지 앞에 죄를 지었습니다. 19 나는 더 이상 아버지의 아들이라고 불릴 자격이 없으니, 나를 품꾼의 하나로 삼아 주십시오.' ²⁰ 그는 일어나서, 아버지에게로 갔다. 그가 아직도 먼 거리에 있는데, 그의 아버지가 그를 보고 측은히 여겨서, 달려가 그의 목을 껴안고, 입을 맞추었다. ²¹ 아들이 아버지에게 말하였다. '아버지, 내가 하늘과 아버지 앞에 죄를 지었습니다. 이제부터 나는 아버지의 아들이라고 불릴 자격이 없습니다. 22 그러나 아버지는 종들에게 말하였다. '어서, 가장 좋은 옷을 꺼내서, 그에게 입히고, 손에 반지를 끼우고, 발에 신을 신겨라. 23 그리고 살진 송아지를 끌어내다가 잡아라. 우리가 먹고 즐기자. ²⁴ 나의 이 아들은 죽었다가 살아났고, 내가 잃었다가 되찾았다.' 그래서 그들은 잔치를 벌였다. 25 그런데 큰 아들이 밭에 있다가 돌아오는데, 집에 가까이 이르렀을 때에, 음악 소리와 춤추면서 노는 소리를 듣고, 26 종 하나를 불러서, 무슨 일인지를 물어 보았다. 27 종이 그에게 말하였다. '아우님이 집에 돌아왔습니다. 건강한 몸으로 돌아온 것을 반겨서, 주인 어른께서 살진 송아지를 잡으셨습니다.' ²⁸ 큰 아들은 화가 나서, 집으로 들어가려고 하지 않았다. 아버지가 나와서 그를 달랬다. 29 그러나 그는 아버지에게 대답하였다. '나는 이렇게 여러 해를 두고 아버지를 섬기고 있고, 아버지의 명령을 한 번도 어긴 일이 없는데, 나에게는 친구들과 함께 즐기라고, 염소 새끼 한 마리도 주신 일이 없습니다. ³⁰ 그런데 창녀들과 어울려서 아버지의 재산을 다 삼켜 버린 이 아들이 오니까, 그를 위해서는 살진 송아지를 잡으셨습니다.' ³¹ 아버지가 그에게 말하였다. '얘야, 너는 늘 나와 함께 있으니 내가 가진 모든 것은 다 네 것이다. 32 그런데 너의 이 아우는 죽었다가 살아났고, 내가 잃었다가 되찾았으니, 즐기며 기뻐하는 것이 마땅하다.'"

¹¹Then Jesus said, "There was a man who had two sons, ¹²The younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that will belong to me.' So he divided his property between them. 18 A few days later the younger son gathered all he had and traveled to a distant country, and there he squandered his property in dissolute living. 14 When he had spent everything, a severe famine took place throughout that country, and he began to be in need. 15 So he went and hired himself out to one of the citizens of that country, who sent him to his fields to feed the pigs. 16 He would gladly have filled himself with the pods that the pigs were eating; and no one gave him anything. 17 But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired hands have bread enough and to spare, but here I am dying of hunger! 181 will get up and go to my father, and I will say to him, "Father, I have sinned against heaven and before you; 19 am no longer worthy to be called your son; treat me like one of your hired hands." 20 So he set off and went to his father. But while he was still far off, his father saw him and was filled with compassion; he ran and put his arms around him and kissed him. 21 Then the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' 22 But the father said to his slaves, 'Quickly, bring out a robe - the best one - and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. 23 And get the fatted calf and kill it, and let us eat and celebrate; 24 for this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found!' And they began to celebrate. 25 "Now his elder son was in the field; and when he came and approached the house, he heard music and dancing. 28He called one of the slaves and asked what was going on. ²⁷He replied, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has got him back safe and sound.' ²⁸Then he became angry and refused to go in. His father came out and began to plead with him, ²⁹ But he answered his father, 'Listen! For all these years I have been working like a slave for you, and I have never disobeyed your command; yet you have never given me even a young goat so that I might celebrate with my friends, 30 But when this son of yours came back, who has devoured your property with prostitutes, you killed the fatted calf for him! 31 Then the father said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. 32 But we had to celebrate and rejoice, because this brother of yours was dead and has come to life; he was lost and has been found."

새길교회는 개인주의적/기복적인 신앙에서 벗어나 진정한 예수의 정신을 배우고 실천하기를 원하는 사람들이 목회자/평신도 구분 없이 함께 질문하고 생각을 나누는 공동체입니다.

☞ Community Outreach Ministry

1. Burbank Temporary Aid Center (BTAC): 매월 첫째 토요일

2. Family Promise: 분기 별 1회

3. Project Mercy (Tijuana Home Build): 연 2회 (4월, 10월)

4. 기독교 윤리 실천 연대 '사랑의 빵 공장': 재정지원

5. Doctors without Borders: 재정지원

6. Foster Family program (한인 가정 상담소): 재정지원

7. International Rescue Committee: 재정지원

8. Street Company: 재정지원

9. 가주한미포럼: 재정지원

10. Life Care Center (상담): 수잔정, 오정열, 박소영

☞ **독서모임**: 매주 오전 11 시 - 12 시, 친교실 (도마복음 강해)

☞ **설교 리뷰 모임**: 매주 오후 2시 30 분, 친교실

☞ **지난 주 통계:** (출석) 어른 22 명, 어린이 4 명. (헌금): \$830

☞ 2019 년 6월 예배 위원

	설 교	인	도	자	기도/헌금			Meditation			친 교 위 원		
02	원 대 연	길	Ol	영	추	윤	미	오	정	열	윤	수	정
09	최 미 선	원	대	연	추	승	원	허	유	림	오	정	ලු
16	박 소 영	원	대	연	추	윤	미	오	수	연	Est	ther	며
23	Brandon Johnson	박	원	일	추	승	원	Αli	icia	정	최	희	숙
30	원 대 연	정	창	수	추	윤	미	오	정	열	추	윤	미

☞ 교회 소식 (Church Bulletin)

- 1. 오늘 함께 예배 드리는 모든 분들을 주님의 이름으로 환영합니다. 졸업생 모두를 진심으로 축하합니다.
- 2. 몸이 아프시거나 마음에 어려움이 있는 교우들을 위해 함께 기도해 주시기 바랍니다.
- 3. 오늘 말씀을 전해 주신 Brandon Johnson 목사님께 감사드립니다.
- 4. 오늘 식사는 최희숙 님 가정에서 준비해 주셨습니다. 감사합니다.
- 5. 아침 11 시에 "도마복음"을 공부합니다. 참고 자료는 교회 웹페이지에서 다운받으시면 됩니다. 많은 참여 바랍니다. 다음 주일 (6/30)은 휴강합니다.







221 S. 6th St., Burbank, CA 91501 새길 교회: www.saegilchristian.org Podcast: http://www.podbbang.com/ch/8058

E-Mail: team@saegilchristian.org//Tel: 818-293-5363